

519490-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Vandmålere – Budowa i obsługa stacjonarnego systemu odczytów wodomierzy na terenie miast Ruda Śląska oraz Świętochłowice, z zastosowaniem do transmisji danych technologii Narrowband (NB-IoT lub LTE.CAT.M)

OJ S 143/2026 28/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Rudzie Śląskiej

E-mail: bok@pwik.com.pl

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

Den ordregivende enheds aktiviteter: Vandrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Budowa i obsługa stacjonarnego systemu odczytów wodomierzy na terenie miast Ruda Śląska oraz Świętochłowice, z zastosowaniem do transmisji danych technologii Narrowband (NB-IoT lub LTE.CAT.M)

Beskrivelse: Cały tytuł zamówienia to: Budowa i obsługa stacjonarnego systemu odczytów wodomierzy na terenie miast Ruda Śląska oraz Świętochłowice, z zastosowaniem do transmisji danych technologii Narrowband (NB-IoT lub LTE.CAT.M) działającej w licencjonowanych pasmach radiowych . Z uwagi na ograniczoną liczbę znaków w formularzu www.ezamowienia.gov.pl Zamawiający był zmuszony ograniczyć liczbę znaków w tytule ogłoszenia. Przedmiotem zamówienia jest budowa i obsługa stacjonarnego systemu odczytów wodomierzy (dalej: System) na terenie miasta Ruda Śląska oraz Świętochłowic, z zastosowaniem do transmisji danych technologii Narrowband (NB-IoT lub LTE.CAT.M) działającej w licencjonowanych pasmach radiowych. Celem planowanego zamówienia jest bieżące pozyskiwanie odczytów z wodomierzy, monitorowanie i automatyczna analiza otrzymanych danych, bezpośredni transfer do zintegrowanych systemów Zamawiającego oraz możliwość udostępnienia ich odbiorcom usług. Wykonawca zapewni budowę stacjonarnego systemu odczytów wodomierzy pozwalającego na odbiór danych minimum raz na dobę. System będzie wdrażany sukcesywnie, etapami - szczegóły przedstawiono w opisie zadań. Realizacja poszczególnych zadań będzie wymagała zapewnienia transmisji danych w określonym czasie dla podanej liczby odbiorców. Zamawiający uznał, że przedmiot zamówienia jest przeznaczony do użytku osób fizycznych, w szczególności pracowników Zamawiającego, dlatego w opisie przedmiotu zamówienia uwzględniono wymagania dostępności, o których mowa w art. 100 ustawy Pzp. Szczegółowe określenie zakresu przedmiotu zamówienia zawarte jest w Opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik Nr 1 do SWZ.

Identyfikator for proceduren: 00910364-fb31-4be1-8845-10dc076c1c0d

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 38421100 Vandmålere

Supplerende klassifikation (cpv): 32441200 Telemetri- og styreudstyr, 32441300

Telematiksystem, 72263000 Implementering af programmel, 72514000

Servicebureauvirksomhed i forbindelse med databehandling

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Ruda Śląska

By: Ruda Śląska

Postnummer: 41-709

Landsdel (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Świętochłowice

By: Świętochłowice

Postnummer: 41-600

Landsdel (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Budowa i obsługa stacjonarnego systemu odczytów wodomierzy na terenie miast Ruda Śląska oraz Świętochłowice, z zastosowaniem do transmisji danych technologii Narrowband (NB-IoT lub LTE.CAT.M) działającej w licencjonowanych pasmach radiowych.

Beskrivelse: Cały tytuł zamówienia to: Budowa i obsługa stacjonarnego systemu odczytów wodomierzy na terenie miast Ruda Śląska oraz Świętochłowice, z zastosowaniem do transmisji danych technologii Narrowband (NB-IoT lub LTE.CAT.M) działającej w licencjonowanych pasmach radiowych . Z uwagi na ograniczoną liczbę znaków w formularzu www.ezamowienia.gov.pl Zamawiający był zmuszony ograniczyć liczbę znaków w tytule ogłoszenia. Przedmiotem zamówienia jest budowa i obsługa stacjonarnego systemu odczytów wodomierzy (dalej: System) na terenie miasta Ruda Śląska oraz Świętochłowic, z zastosowaniem do transmisji danych technologii Narrowband (NB-IoT lub LTE.CAT.M) działającej w licencjonowanych pasmach radiowych. Celem planowanego zamówienia jest bieżące pozyskiwanie odczytów z wodomierzy, monitorowanie i automatyczna analiza otrzymanych danych, bezpośredni transfer do zintegrowanych systemów Zamawiającego oraz możliwość udostępnienia ich odbiorcom usług. Wykonawca zapewni budowę stacjonarnego systemu odczytów wodomierzy pozwalającego na odbiór danych minimum raz na dobę. System będzie wdrażany sukcesywnie, etapami - szczegóły przedstawiono w opisie zadań. Realizacja poszczególnych zadań będzie wymagała zapewnienia transmisji danych w określonym czasie dla podanej liczby odbiorców. Zamawiający uznał, że przedmiot zamówienia jest przeznaczony do użytku osób fizycznych, w szczególności pracowników

Zamawiającego, dlatego w opisie przedmiotu zamówienia uwzględniono wymagania dostępności, o których mowa w art. 100 ustawy Pzp. Szczegółowe określenie zakresu przedmiotu zamówienia zawarte jest w Opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik Nr 1 do SWZ.

Intern ID: OZ/262/1-PT/PN/2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 38421100 Vandmålere

Supplerende klassifikation (cpv): 32441200 Telemetri- og styreudstyr, 32441300

Telematiksystem, 72263000 Implementering af programmel, 72514000

Servicebureauvirksomhed i forbindelse med databehandling

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Ruda Śląska

By: Ruda Śląska

Postnummer: 41-709

Landsdel (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Świętochłowice

By: Świętochłowice

Postnummer: 41-600

Landsdel (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 130 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Oplysninger om EU-midler:

EU-støtteprogram: Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) (2021/2027)

Yderligere oplysninger om EU-midler: Zamówienie realizowane w ramach projektu pn.

„Rozwój e-usług publicznych wraz z cyfryzacją procesów w Przedsiębiorstwie Wodociągów i

Kanalizacji Sp. z o.o. w Rudzie Śląskiej”, nr FESL.01.04-IZ.01-0C4C/24, współfinansowanego

ze środków Programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021–2027, Priorytet FESL.01

Fundusze Europejskie na inteligentny rozwój, Działanie FESL.01.04 Cyfryzacja administracji

publicznej.” Program Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021–2027 jest regionalnym

programem dla województwa śląskiego zaakceptowanym decyzją Komisji Europejskiej, a

nabór dotyczy działania 1.4 Cyfryzacja administracji publicznej.

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Cena brutto stanowi kryterium o wadze 100 pkt

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://platformazakupowa.pl/pn/pwik>

5.1.12. Tilbudsvilkår**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://platformazakupowa.pl/pn/pwik>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Wadium wymagane zgodnie z zapisami SWZ.

Frist for modtagelse af tilbud: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 31/08/2026 10:15:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Szczegóły znajdują się w SWZ.

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: Zgodnie z zapisami SWZ

Oplysninger om finansiering og betaling: Zgodni z projektem umowy stanowiącym załącznik do SWZ.

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: Terminy wniesienia odwołania: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,. 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt. 1. 3) Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów

zamówienia na stronie internetowej 4) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 1-3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 5) Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Rudzie Śląskiej

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Rudzie Śląskiej

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Rudzie Śląskiej

Organisation, der behandler tilbud: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Rudzie Śląskiej

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Rudzie Śląskiej

Registreringsnummer: NIP: 6410014068

Registreringsnummer: REGON: 271909683

Postadresse: ul. Pokoju 13

By: Ruda Śląska

Postnummer: 41-709

Landsdel (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

E-mail: bok@pwik.com.pl

Telefon: 32 34 24 269

Internetadresse: www.pwik.com.pl

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 22 458 78 01

Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

9f770271-3756-49b5-8ee6-54d468500543-02

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 81360261-d830-4931-99b8-7a5f45ee4947 - 02

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 24/07/2026 20:34:03 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 519490-2026

EUT-S-nummer: 143/2026

Offentliggørelsesdato: 28/07/2026